Zusammenfassung der Sitzung des Gemeindevorstandes

vom 21. September 2026

Diese Informationen und Protokolle gibt es nur in romanischer Sprache. Die Gemeindekanzlei gibt gerne Auskunft.

Decisiuns chi pertoccan a persunas privatas o ad affars na amo serrats giò nu vegnan publichadas.

Bogn Engiadina Scuol SA – adattamaint cunvegna da prestaziun 2026-2030

Il cussagl administrativ dal Bogn Engiadina Scuol (BES) ha decis da vulair transfuormar il bogn roman-irlandais illa cuntrada da bogn existenta in üna nouva funcziun. Davo cha'l cumün da Scuol ha sisti da prümavaira dal 2024 il proget avegnir infra Scuol (AIS) ed incumbenzà al cussagl administrativ dal BES dad elavurar soluziuns e ponderar ün'etappaziun dal svilup dal BES, ha il cussagl administrativ discus la tematica. El es gnü a la conclusiun da transfuormar il bogn roman-irlandais in ün'otra sporta plü attractiva.

Ils duos motivs principals per vulair instradar il müdamaint da l'adöver sun d'üna vart las reclamaziuns da giasts creschüts sur da massa blera canera tras uffants aint il bogn e da tschella vart la diminuaziun marcanta da las frequenzas dal bogn roman-irlandais dürant ils ultims 10 ons.

Tenor la cifra 4.1 da la cunvegna da prestaziun esa fixà cha la dimensiun da la prestaziun dal BES cumpiglia tanter oter eir la gestiun dal bogn roman-irlandais.

Illa cifra 4.3 esa stipulà cha per adattamaints da la dimensiun da prestaziun intant cha la cunvegna es in vigur fetscha dabsögn da l'acconsentimaint da la suprastanza cumünala.

Perquai dumonda il cussagl administrativ dal BES il permiss d'adattar la cunvegna da prestaziun per la prümavaira 2028.

La suprastanza es perincletta d'adattar la cifra 4.1 da la cunvegna da prestaziun sco segua:

La cuntrada da bogns e saunas~~, il bogn roman-irlandais~~ ed il center da wellness sco eir ils servezzans associats (recepziun, tecnica, nettiamaint, mantegnimaint) sun - cun excepziun da las fasas da revisiun e mantegnimaint necessarias - da gestiunar dürant tuot l'on.

Büro electoral per las elecziuns da las autoritats cumünalas pella perioda d'uffizi 2027-2030

La suprastanza cumünala ha d'installar il büro electoral per las elecziuns da las autoritats cumünalas pella perioda d'uffizi 2027 – 2030.

Quella as cumpuona da las seguaintas persunas:

Gian Duri Bott, Jolanda Ellemunter, Andri Florineth, Claudia Lopes, Tanja Pua, Corsina Reinalter (actuara), Karin Stecher (presidenta) e Claudia Thom.

La suprastanza cumünala es perincletta culla proposta ed elegia il büro electoral sco propuonü.

Procedura da consultaziun "Verkehr '45" – posiziun

La Confederaziun ha miss in consultaziun la proposta «Verkehr '45», chi tratta las prioritats futuras illa politica da trafic e las investiziuns ill'infrastructura da viafier e da via. Impustüt per regiuns periferas e muntagnardas sco l'Engiadina Bassa esa important cha la planisaziun federala dal trafic nu resguarda be ils gronds centers e las aglomeraziuns, ma eir la colliaziun e l'accessibilità da las regiuns alpinas.

Pel cumün da Scuol es in quist connex specialmaing importanta la perspectiva d'üna colliaziun da viafier transcunfinala Scuol – Val Müstair – Damal. Culla realisaziun dal tunnel dal Vereina es gnüda fatta ün'investiziun considerabla illa colliaziun da l'Engiadina cul rest da la Svizra. La lingia finischa però hoz a Scuol. Üna cuntinuaziun vers il Vnuost pudess augmantar considerabelmaing l'effet da rait da l'infrastructura existenta e permetter da trar a nüz meglder il potenzial dal tunnel dal Vereina.

Ün ulteriur aspet important es la finanziaziun. Üna tala colliaziun transcunfinala nu serviss be a la Svizra, ma eir al Tirol dal Süd ed al spazi da trafic transcunfinal. Perquai esa da partir dal fat ch'üna part considerabla dals cuosts pudess gnir portada da partenaris a l'ester e, scha pussibel, tras programs da promoziun europeics. Per la Confederaziun pudess quai significhar ün rapport favuraivel tanter ils cuosts svizzers ed il nüz per la Svizra.

La posiziun preparada dal cumün da Scuol metta perquai il focus sün üna megldra consideraziun da las regiuns alpinas illa planisaziun federala, sün l'ulteriura planisaziun da la colliaziun Scuol – Val Müstair – Damal e sün ün meglder adöver dal potenzial da l'infrastructura dal Vereina.

Proposta da decisiun:

1. La suprastanza cumünala approvescha la posiziun dal cumün da Scuol a reguard la consultaziun federala «Verkehr '45».

2. Il cumün da Scuol pretenda cha las regiuns periferas e muntagnardas, specialmaing l'Engiadina Bassa, vegnan resguardadas adequatamaing illa planisaziun federala dal trafic.

3. Il cumün sustegna l'ulteriura planisaziun e l'examinaziun d'üna colliaziun da viafier transcunfinala Scuol – Val Müstair – Damal, cun l'intent da trar a nüz plü bain il potenzial da la lingia dal Vereina. In connex culla planisaziun esa da sclerir üna partecipaziun substanziala dals partenaris esters e pussibel mezs da promoziun europeics cul böt da limitar la part dals cuosts chi sto gnir portada da la Svizra.

La suprastanza cumünala es perincletta culla proposta da posiziun in connex culla procedura da consultaziun «Verkehr '45». Ella decida però da vulair resguarda tuot la «Terra Raetica» e na be la colliaziun da viafier transcunfinala Scuol – Val Müstair – Damal. La charta da posiziun dess gnir scritta in quist sen.

Avegnir implant da sport Trü

In sia sezzüda dals 7 settember 2026 ha la suprastanza cumünala sustgnü las conclusiuns resp. dumondas da la cumischiun da turissem. Ella ha giavüschà però chi gnia resguardada la pussibiltà d'etappar il proget. Plünavant sto esser l'import d'investiziuns in ün rom realistic per las finanzas cumünalas.

Implü ha decis la suprastanza cumünala da deliberar l'import da preventiv da planisaziun da 60 000 francs culla resalva cha las dimensiuns restan aint in ün rom realistic, quai sco expensa na previssa tenor art. 44 al. 2 cifra 8 lit. a) da la constituziun cumünala. La suprastanza ha salüdà cha la ditta «Erlebnisplan» (chi'd es fingià incumbenzada da las pendicularas a reguard üna sporta da stà sülla Motta Naluns) vain incumbenzada cun quista lavur. Uschea esa güsta pussibel da trar a nüz sinergias e da cumplettar las sportas.

La publicaziun resp. la submissiun da las pretaisas elavurada da la cumischiun da turissem per la ditta «Erlebnisplan» dess lura gnir suottamissa a la suprastanza cumünala per la deliberaziun.

Il suprastant respunsabel declera la situaziun actuala e preschainta il sböz da l'incumbenza d'elavurar ün concept da proget e d'ütilisaziun.

La suprastanza cumünala es perincletta cul documaint d'incumbenza d'elavuraziun d'ün concept da proget e d'ütilisaziun sco preschantà sco eir cul andamaint. I dess però amo gnir comunichà a la ditta «Erlebnisplan» da resguardar i'l concept il label «città d'energia».

Permiss da fabrica gnüts concess da la direcziun

La direcziun resp. la suprastanza han concess ils seguaints permiss da fabrica:

- Sarah e Jon-Anton Schmidt, nouva chasa d'abitar cun s-chodamaint cun pumpa da chalur d'ajer/aua, parcella 10630, Vidos 12, Sent

Scuol, 6 october 2026
La suprastanza cumünala

Riassunt dal protocol

weitere aktuelle Mitteilungen